

A2.36.1 Mijn pakketje is zoekgeraakt? Hoezo??

Moja paczka zaginęła? Dlaczego?



Soms is een klant ontevreden omdat een **pakketje** kwijt is of te laat komt. Dat kan gebeuren door een foute postcode, een verkeerd **adres** of omdat de douane het pakket tegenhoudt. Ook kan de naam van de **ontvanger** verkeerd op het pakket staan. Soms zegt de **pakketbezorger** dat niemand thuis is en gaat het pakket terug. Met een aangetekende zending kun je het pakket beter volgen en krijg je bericht. *Welke informatie moet dan kloppen?*

*Czasem klient jest niezadowolony, ponieważ **paczka** zaginęła lub przychodzi za późno. Może się to zdarzyć przez błędny kod pocztowy, nieprawidłowy **adres** albo dlatego, że urząd celny zatrzymuje paczkę. Może się też zdarzyć, że na paczce widnieje błędne imię i nazwisko **odbiorcy**. Czasem **kurier** mówi, że nikogo nie ma w domu i paczka wraca. Przy przesyłce poleconej możesz lepiej śledzić paczkę i dostajesz wiadomość. Jaki informacje muszą się wtedy zgadzać?*

1. Waardoor kan een pakket vertraging krijgen?
 - a. Omdat de postcode niet klopt
 - b. Omdat de klant geen e-mail heeft
 - c. Omdat het postkantoor elke dag dicht is
 - d. Omdat de ontvanger altijd op vakantie is
2. Wat kan er gebeuren als een pakket uit het buitenland komt?
 - a. De douane kan het tegenhouden
 - b. De bezorger moet het pakket zelf betalen
 - c. De ontvanger krijgt geen naam meer
 - d. Het pakket gaat automatisch naar het postkantoor

1-a 2-a

2. Przeczytaj dialog i odpowiedz na pytania.

Twoe collega's bespreken een vertraagd pakket tijdens de koffiepauze

Dwójka współpracowników omawia opóźnioną paczkę podczas przerwy na kawę

Tim: Ik wacht al twee dagen op een belangrijk pakket.

(Czekam już dwa dni na ważną paczkę.)

Mila: Heb je de verzender al gemaild om te vragen wanneer het aankomt?

(Czy napisałeś już e-mail do nadawcy, żeby zapytać, kiedy dotrze?)

Tim: Ja, ik heb hem gisteren gemaild. Hij zei dat het vanmorgen zou aankomen.

(Tak, napisałem do niego wczoraj. Powiedział, że dotrze dziś rano.)

Mila: Misschien is het vertraagd bij de post.

(Może została opóźniona na poczcie.)

Tim: Dat kan. Het is niet de eerste keer dit jaar. Als ze het beloven, moeten ze het leveren.

(To możliwe. To nie pierwszy raz w tym roku. Jeśli to obiecują, muszą to dostarczyć.)

Mila: Heb je al gecontroleerd of de postcode goed is?

(Czy sprawdziłeś już, czy kod pocztowy jest poprawny?)

Tim: Ja, alles klopt volgens de e-mail die ik heb ontvangen.

(Tak, wszystko się zgadza według e-maila, którego otrzymałem.)

- Mila:** Dan komt het vast vandaag, misschien bij de receptie. *(W takim razie na pewno dotrze dziś, może na recepcję.)*
- Tim:** Dat kan. Ik vraag straks even bij de receptie of ze iets voor mij hebben. *(To możliwe. Za chwilę zapytam w recepcji, czy mają coś dla mnie.)*
- Mila:** En anders kun je morgen naar het postkantoor gaan. *(A jeśli nie, możesz jutro pójść na pocztę.)*
- Tim:** Ja, goed idee. Dat ga ik doen. Ik hoop dat het pakket snel komt. *(Tak, dobry pomysł. Tak zrobię. Mam nadzieję, że paczka szybko dotrze.)*

1. Wat had de verzender in de e-mail gezegd? *(Co nadawca napisał w e-mailu?)*
 - a. Dat Mila het pakket bij de ontvanger moet ophalen.
 - b. Dat het pakket vanmorgen zou aankomen.
 - c. Dat het pakket volgende week wordt gestuurd.
 - d. Dat Tim eerst een handtekening moet zetten bij het postkantoor.
2. Wat gaat Tim straks doen? *(Co Tim zamierza za chwilę zrobić?)*
 - a. Hij gaat een brief met een postzegel sturen.
 - b. Hij gaat bij de receptie vragen of er een pakket voor hem is.
 - c. Hij gaat meteen antwoorden op een e-mail van de post.
 - d. Hij gaat naar het postkantoor om een handtekening te zetten.

1-b 2-b

3. Chcesz wysłać list i małą paczkę w obrębie Holandii.

Zadanie: Vergelijk twee opties om een brief en een pakket binnen Nederland te versturen en schrijf welke optie je kiest, de prijs en de bezorgtijd.

URL: PostNL

Use in your answer: brief of kaart versturen / pakket versturen / verzendlabel / postzegelcode / tarieven / welk(e)